


Comparative Regional Integration Studies

全球化与区域化研究丛书

主编◎张小劲 / 兰登霍夫 / 宋新宁

多元维持与共识建构： 欧盟文化政策研究

宿 琴 / 著

 中国政法大学出版社

本书得到中国人民大学“985工程”科学研究基金项目的资助

Comparative Regional Integration Studies

全球化与区域化研究丛书

主编◎张小劲 / 兰登霍夫 / 宋新宁

多元维持与共识建构：

欧盟文化政策研究

宿 琴 / 著



中国政法大学出版社

2012·北京

图书在版编目(CIP)数据

多元维持与共识建构: 欧盟文化政策研究 / 宿琴著. —北京: 中国政法大学出版社, 2012. 7

· ISBN 978-7-5620-4412-3

I. ①多… II. ①宿… III. ①欧洲国家联盟—文化事业—方针政策—研究
IV. ①G150.0

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第152001号

- 书 名 多元维持与共识建构: 欧盟文化政策研究
Duoyuan Weichi yu Gongshi Jianguo Oumeng Wenhua Zhengce Yanjiu
- 出版发行 中国政法大学出版社(北京市海淀区西土城路25号)
北京100088 信箱8034分箱 邮编100088
<http://www.cuplpress.com> (网络实名: 中国政法大学出版社)
58908325(发行部) 58908334(邮购部)
- 编辑统筹 综合编辑部 010-58908524 dh93@sina.com
- 承 印 固安华明印刷厂
- 规 格 880mm×1230mm 32开本 10印张 255千字
- 版 本 2012年9月第1版 2012年9月第1次印刷
- 书 号 ISBN 978-7-5620-4412-3/G·4372
- 定 价 32.00元

- 声 明
1. 版权所有, 侵权必究。
 2. 如有缺页、倒装问题, 由出版社负责退换。

总序

20世纪后期，全球化成为人们的主要关注点，似乎全球化代表了世界发展的主轴，能否在全球化的世界中生存和发展，成为评判一个国家、一个政府、一个企业治理水平的主要标准。当人们讨论全球化时，更多地关注于经济层面，即经济全球化。全球化被界定为“一个以经济全球化为核心的物质和精神产品的流动，冲破国界的束缚、进而影响到地球上每个角落的社会生活的历史进程”。然而，人们却很少关注全球化的政治层面，即政治全球化问题。

政治全球化与经济全球化并非完全同步。经济全球化以“依存性”和“同一性”为主要特征，即民族国家之间在全球范围内经济相互依存性日益加深。第二次世界大战后确立的世界经济秩序演变为相对同一的世界市场经济体系，所有的民族国家都成为该体系的组成部分。长期以来，国际政治体系的特征一直是一种主权—民族国家占主导的无政府状态。经典国际关系理论所阐述的民族国家体系（Nation-State System）实际上一直是一种区域性而非全球性的体系，可以说是“欧洲中心论”的产物。直到第二次世界大战之后，民族国家体系才有成为全球体系的可能，20世纪50年代以后兴起的非殖民化运动，使这种可能成为现实。大批新独立的前殖民地国家以主权国家

的身份进入国际社会，使国际体系从局部民族国家体系扩展为全球民族国家体系，每一个主权国家都在国际社会获得了平等的地位，尽管这种平等地位只停留在纸面上。这就是政治全球化的最主要内容。

冷战结束后，以集团对抗为特征的国际政治格局发生了根本性的变化，经济全球化的制度基础最终确立，然而，全球化的政治走向却出现了与之相悖的情景。尽管所有民族国家都是全球体系中的合法成员，但是这个泛义的全民族国家体系却依旧是无政府状态的。冷战的结束使得以强权为轴心的集团对立不复存在，然而民族国家间，特别是发达国家和发展中国家之间、发展中国家相互之间对抗和纷争的频度却在加高。一方面，经济全球化使得全世界在经济上越来越成为一个整体；另一方面，全球民族国家体系的形成（政治全球化）又使全世界在政治上更加碎片化。这就是当今世界政治与经济相互背离的现实，也是世界局势总体稳定，局部范围内持续动荡不安的重要原因之一。

与全球化的发展并行不悖的另外一个趋势是区域化（Regionalization）。区域合作并不是20世纪才出现的新事物，“联盟”一直是近现代国际关系中的一种常态。然而，第二次世界大战后，区域化被赋予了新的内容。《联合国宪章》第52条就曾规定：“一、本宪章不得认为排除区域办法或区域机关、用以应付关于维持国际和平及安全而宜于区域行动之事件者；但以此项办法或机关及其工作与联合国之宗旨及原则符合者为限。二、缔结此项办法或设立此项机关之联合国会员国，将地

方争端提交安全理事会以前，应依该项区域办法，或由该项区域机关，力求和平解决。三、安全理事会对于依区域办法或由区域机关而求地方争端之和平解决，不论其系由关系国主动，或由安全理事会提交者，应鼓励其发展。”当然，在冷战时期，由于大多数区域组织均控制在超级大国手中，其作用不过是超级大国推行对外政策的工具。尽管如此，特别是冷战之后，人们开始重新审视区域化和区域组织的作用。另外一个重要的原因当然就是欧洲区域一体化的成功发展。到2007年年底为止，世界范围的各种区域组织和区域安排已经达六十多个，而次区域和跨区域的合作框架和制度安排则更加复杂多样。

区域化被认为是指同一地理区域内多个国家之间基于共同的利益而建立超国家或跨国家联系，进而实现特定的制度性、框架型和常规化安排的发展趋向。区域化（包含区域一体化、区域组织、区域合作等）的动因何在？这是一个人们一直争执不休的问题。许多欧洲人确信，世界范围内的区域化趋势源于欧洲一体化的成功经验，世界各国和各地区都愿意按照欧洲的模式来推动和发展各自地区的经济与安全事务。更多的人认为，区域化是各个主要国家和地区应对经济全球化挑战的重要举措。也有人认为，区域化是在当今经济全球化与政治全球化尚无法和谐发展的场景下的自然选择。

整体观之，全球化在特定的功能领域和发展时段内往往会突出地表现为区域化的发展，区域化不仅因全球化时代的到来而获得了新的意义，而且其本身也成为全球化巨大发展的组成部分。由此而论，全球化与区域化具有联动、互嵌和套接的复

IV 多元维持与共识建构：欧盟文化政策研究

杂关系，具有交错、融汇和共通的相互影响。更具体地说，各个功能领域的全球化发展往往是以区域化的相应发展为核心而得以展开的，而相邻各国间的区域化发展又往往是这些国家为应付全球化的挑战而作出的应对。因此，对于全球化问题的研究无法回避对于区域化问题的研究，否则，全球化研究会丢失重要的层次、过程和内涵；同样，对于区域化问题的研究也无法摆脱全球化的背景，否则区域化研究会遗漏重要的背景、场域和维度。

在现实的发展中，全球化由经济始而绝非止于经济，区域化以欧盟为最而绝非限于欧洲。因此，相应的学术研究不仅应当考察基于全球化之上的文化现象、治理变革和社会变迁，而且应当分析欧盟以及欧盟以外世界各个地区走向区域一体化的独特路径和不同模式。

正是基于这样的考虑，中国人民大学欧洲问题研究中心和联合国大学区域一体化研究所共同合作，组编了这套题为“全球化与区域一体化研究”的丛书。在丛书的选目中，我们既重点推出了研究欧洲一体化发展的学术著作，也突出引介了有关全球化和区域一体化问题的比较深度的思考。我们认为，这样一种选择既可以使我们深化对全球化的认识，又可以使我们全面理解区域一体化发展的意义。我们更希望读者能够从这些著作中领会和体悟我们的用心与用意。

《全球化与区域化研究丛书》编委会

2009年6月

前 言

一直以来一帆风顺的欧洲一体化进程由于 2005 年《欧盟宪法条约》在法、荷的公投失败而陷入僵局，这同时充分说明了欧盟虽然在经济层面取得显著成就，但价值观的困惑、政治制度的模糊、民意基础的脆弱，使看似宏伟的欧盟大厦依然是空中楼阁，凸显出欧洲文化认同建设的紧迫。这一现实要求无论是在欧盟层面还是在成员国层面，都有必要在文化领域加强合作、对话与资源共享。但是民族国家、民族主义情绪依然是难以逾越的现实，两个层面的政策现状都还只是倾向于民族感情和国家利益，这使得欧洲文化认同的建构困难重重。

学界从建构主义理论的角度来看，认为欧洲一体化是一个开放和变化的进程。在这一进程中，欧洲认同主要不是从回溯历史中获取，而是建构出来的，其中文化政策的作用值得进一步探讨。从 1992 年得到法律确立以来，欧盟文化政策取得了显著成就，同时也越来越显现出一些制度性缺憾和问题。那么这些文化政策的发展究竟给一体化进程中的欧洲联盟政体带来怎样的影响，文化政策对欧洲意识的塑造又具有怎样的意义，本书试图针对以上问题进行详细剖析。本书以欧盟的文化政策为研究对象，主要目的在于对欧盟文化政策进行详尽全面的介绍，并从认同建构的视角来评价欧盟这一超国家政体的文化政

策影响。

本书的研究路径紧紧围绕三个问题展开：第一，什么是欧洲认同。通过对欧洲认同概念和范围的界定，以及对有关认同理论流派的梳理，笔者对建构主义给认同研究带来的主要贡献进行了阐述，并以建构主义作为理论基础确立了本书的分析框架。第二，什么是欧盟文化政策。笔者通过对欧盟文化政策的历史演进、政策内容框架和政策特点评析来界定欧盟文化政策的内涵和范畴，清晰描述从法律基础到组织结构，从软性治理到资源网络的政策结构，以及从发展特点、政治性质到经济社会效应的功能评析。第三，欧盟文化政策对于欧洲认同建构的意义如何。笔者首先从文化政策与认同建构的关系、文化政策的法律地位、当下文化认同危机的出现以及欧洲公民概念的内涵等方面分析探讨了欧盟文化与认同发展的现实状况；随后，笔者通过对欧洲认同建设基础领域——文化层面、欧洲认同的核心内容“多样性之同一性”的分析，以及从认同建构视角上对欧盟文化政策的评价，创新性地总结出欧盟文化政策对于欧洲认同建构的三种模式：维持型建构，发展型建构和创新型建构，并从四个方面归纳了其重要影响和意义。最后，笔者还就欧盟文化政策在认同建构中起到的推动性作用，以研究其内容为基础进一步探讨了欧盟文化政策功能对于塑造其他区域认同有何借鉴，以及对中国文化教育政策的启示。

本书的主要贡献在于总结出欧盟文化政策对于欧洲认同建构的三种模式：维持型建构，发展型建构和创新型建构。笔者主要有以下四个观点：首先，从其内容来看，欧盟文化政策应

当维持欧洲文化中传统性与现代性的均衡；其次，从其形式上来看，欧盟文化政策应当是一种倡导与参与的均衡；再次，从其结果来看，欧洲文化政策追求的应当是共存与融合的均衡；最后，从其目标来看，欧盟文化政策应当是寻求多样性与同一性的均衡。但是鉴于目前民族情感与国家利益至上的现实障碍，共同文化认同建构所需的超国家的全面对话、合作与资源共享仍非易事。

宿 琴
2012年5月

| 目 录 |

总 序	(I)
前 言	(V)
第 1 章 导 论	(1)
1.1 选题依据	(4)
1.2 研究现状	(11)
1.3 研究方案	(18)
1.4 结构与结论	(31)
第 2 章 文化与认同建构——一般假设	(37)
2.1 文化与认同	(39)
2.2 文化政策与文化	(50)
2.3 文化、认同与一体化之间	(53)
2.3.1 增强欧盟的政治合法性	(57)
2.3.2 有助于民族主义危机的解决	(62)
第 3 章 欧盟文化政策与欧洲认同——欧盟假设	(64)
3.1 欧洲文化与欧洲认同	(65)
3.1.1 欧洲认同的思想代表	(66)

2 多元维持与共识建构：欧盟文化政策研究

3.1.2	欧洲认同的发展历程	(72)
3.1.3	欧洲认同建设的可行性	(79)
3.2	欧盟的认同危机	(87)
3.3	建构主义视野中的文化与认同	(91)
3.3.1	文化层面的欧洲认同建设	(91)
3.3.2	建构主义的贡献	(95)
3.4	欧盟文化政策之于欧洲	(100)
3.4.1	欧盟文化政策现状	(100)
3.4.2	文化政策的功能	(107)
第 4 章	欧盟文化政策的演进——从边缘到核心	(113)
4.1	萌芽阶段：欧盟文化政策的雏形	(116)
4.2	起步阶段：“事实上”的文化政策	(124)
4.3	发展阶段：文化的“合法化”	(135)
4.4	整合阶段：共同文化与欧洲认同	(141)
第 5 章	欧盟文化政策的内容框架——实体与运作	(146)
5.1	法律基础——欧盟法之文化政策	(148)
5.2	组织结构——硬件的组织形式	(159)
5.3	治理结构——软性文化治理	(167)
5.3.1	政策导向性计划	(168)
5.3.2	常规性项目	(177)
5.3.3	阶段性项目	(178)
5.4	资源结构——网络化体系	(185)
5.4.1	欧盟层面	(186)
5.4.2	成员国层面	(193)

5.4.3	对外关系层面	(195)
5.4.4	文化因素在其他政策领域	(198)
第6章	欧盟文化政策的特点评析——具象与抽象	(201)
6.1	欧盟法之文化职能特点	(202)
6.1.1	总体文化战略条款	(202)
6.1.2	欧洲文化的内部合作条款	(206)
6.1.3	共同体之于国际文化合作条款	(210)
6.1.4	跨领域文化条款	(212)
6.1.5	文化决策程序条款	(218)
6.2	欧盟文化政策的发展特点	(220)
6.2.1	欧洲共同文化的建构	(221)
6.2.2	欧洲公民身份的塑造	(223)
6.3	欧盟文化政策的政治性质	(227)
6.3.1	欧洲认同的基础——一体与多元	(228)
6.3.2	《共同体条约》第151条之于欧洲认同的 建构形势	(232)
6.4	欧盟文化政策的经济社会效应	(236)
第7章	欧盟文化政策之于认同建构功能	(240)
7.1	欧洲认同建构之基础——文化维度	(241)
7.2	欧洲认同之核心——“多样性之同一性” ..	(247)
7.3	建构“欧洲认同”的文化政策框架	(257)
7.4	欧盟文化政策之于欧洲认同	(265)

第8章 欧盟文化政策之于中国	(274)
8.1 中国、欧盟文化政策比较	(274)
8.1.1 欧盟文化政策之认同	(274)
8.1.2 欧盟的文化决策	(277)
8.1.3 中国文化政策之认同	(277)
8.2 对中国的启示	(281)
8.2.1 软实力提升	(281)
8.2.2 文明间对话	(283)
8.2.3 消除文化隔阂	(284)
8.2.4 和谐文化	(286)
结 语	(290)
参考文献	(293)
致 谢	(303)

图表目录

图 1-1	本书涉及的三个主要问题	(20)
图 1-2	文化制度因素与认同的关系模式	(28)
图 1-3	本书篇章结构	(34)
图 2-1	认同形成模式	(55)
图 3-1	欧洲认同的三种类型	(66)
图 3-2	多重认同关系模式	(85)
图 3-3	跨领域认同模式	(85)
图 3-4	“大理石蛋糕”模式下欧洲认同成分间的互动 分析	(86)
图 3-5	认同的反射评价与镜式反应	(93)
图 5-1	欧盟文化政策内容结构	(147)
图 5-2	欧盟文化事务的职能结构	(160)
图 5-3	欧盟委员会文化政策执行结构	(165)
图 5-4	欧盟文化政策的实施项目与计划	(168)
图 7-1	欧洲公民对各自村庄/城镇/城市、国家和欧 洲归属感的不同层次分析(根据欧洲晴雨表 调查报告)	(245)
图 7-2	欧盟推进文化层面欧洲认同的建构模式	(258)
图 7-3	欧洲认同建构模式	(265)
表 3-1	欧洲认同:公民身份认同和文化认同的横向与 纵向分类	(72)
表 4-1	《欧盟条约》合并文本第 151 条(前《马约》第 128 条)的规定	(138)
表 5-1	欧盟权限范围	(154)
表 7-1	欧洲公民对欧洲认同中重要因素的认识	(246)
表 7-2	欧洲公民对欧洲建设的意见	(246)

第1章 导论

欧盟是迄今为止世界上一体化发展程度最高的地区性组织，同时，欧盟又涵盖了世界上文化传统最为悠久发达且丰富多彩的地区。而欧洲民族文化之间既存在着明显的相似性，也存在着突出的差异性。这种兼具相似性和差异性的文化特质为欧洲认同的形成、发展与变迁留下了深刻的印迹，对欧洲一体化进程的扩大与深化产生了巨大的影响。

首先，在欧洲层面，共同的文明渊源为欧洲认同奠定了文明基础。在历史上，欧洲各族基本上从同一个古印欧语族演化而来，欧洲文明又都源于希腊、罗马的古典文明，因此欧洲各族文化易于相互认同；而且，在古希腊、罗马文明之后，欧洲各地由于共同信奉基督教而在中世纪的历史发展上显出相对统一的特性。教会统治使欧洲各地文化具有相当一致的色彩，一致的圣经、信仰、教堂、文化曾在欧洲长期延续。14世纪至16世纪的文艺复兴又将古希腊、罗马文明与基督教的两大传统因素结合而形成了欧洲近代文明，这种共同的基督教传统造就了欧洲文化的同一性，并为欧盟一体化的发展提供了文化维度的凝聚力。^{〔1〕}

其次，从民族国家层面来看，民族国家的形成是早期欧洲联合思想的“特殊”催化剂。16世纪末17世纪初，欧洲民族国家的形成使对国家主权的重视上升到前所未有的高度。但由于民族主义的消极作用，以民族为基础的主权国家间因民族或国家利益

〔1〕 吴志成、龚苗子：“欧洲一体化进程中的欧洲认同论析”，载《南开学报（哲学社会科学版）》2007年第1期，第27页。

而引起的战争绵延不断，给民族和国家及广大人民造成了无穷的灾难与痛苦，欧洲也由于各民族和国家复杂的发展经历逐渐呈现出多元差异的文化态势，甚至很多地区出现了跨国交叉的宗教和文化群体。由此，欧洲历史上一直存在着多元共存的文化传统。正是在这种多元共存的文化传统中，消灭民族国家间战争和战争危险的愿望便成为催生欧洲走向联合的思想基础。

由此可见，欧洲文化有着因独特的历史背景而造成的复杂性。在欧洲层面，与世界其他地区相比，欧洲的文化具有相对的同性和同质性；而在民族国家层面，欧洲民族国家之间在政治观念、宗教信仰、文化取向和社会文化模式上存在着相对的多样性和差异性。

这种相对的同性与多样性与欧洲一体化有着密不可分的关系。一方面，欧洲认同建立的基础是其多元文化。作为人类现代文明的发源地，欧洲对于其疆域内共享的民主、自由、平等以及对人类终极关怀的关注等价值观与文化传统的认同水平日趋统一，有利于成员国对欧洲层面整体认同的加强。但另一方面，多元共存的局面也在技术层面给一体化进程中的欧洲共识建设带来一定的消极影响。不同的语言、政治传统、宗教信仰和社会习俗都会对共同目标的实施产生重重障碍乃至巨大的物质成本。

在欧洲长期的一体化进程中，共同的利害关系和利益诉求有着至关重要的作用，共享的价值观念和政治理念也有着必不可少的影响，但与此同时，一体化进程对于欧盟各成员国乃至次国家区域之多样化的文化传统又有妥善的处置和应对。在这一过程中，欧盟所推行的文化政策在着力维持文化多样性的同时，又对欧盟共识的建构有着明显的推动作用。我们可以看到，由此而产生出一种特殊的平衡状态和良性互动，即文化多样性与政经一体化之间存在着并行发展的样式，文化多样性为政经一体化提供了基础性的支持，政经一体化为文化多样性又提供了必要的物质保障。我们还可以看到，一体化建立于欧洲文化的相对同一性之